



Anuario de Historia de la Iglesia

ISSN: 1133-0104

ahig@unav.es

Universidad de Navarra

España

Alonso de Diego, M.  
Reseña de "Il Paraguay. La storia, il territorio, la gente. Antologia di racconti" de Maria Gabriella  
Dionisi  
Anuario de Historia de la Iglesia, núm. 12, 2003, pp. 527-528  
Universidad de Navarra  
Pamplona, España

Disponible en: <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35512128>

- Cómo citar el artículo
- Número completo
- Más información del artículo
- Página de la revista en redalyc.org

redalyc.org

Sistema de Información Científica

Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

Proyecto académico sin fines de lucro, desarrollado bajo la iniciativa de acceso abierto

y metodológica de este catecismo en forma de diálogo, destinado no sólo a niños, sino también a adultos, como consta en algunas ediciones. En cuanto a la estructura, el catecismo viene a ser como una suma de tratados, entre los que quedan destacados en el estudio los de la parte más doctrinal, correspondiente al diálogo entre el ermitaño y el niño: 1. Nombre y señal del cristiano; 2. Lo que ha de creer un cristiano; 3. Lo que ha de saber un cristiano; y 4. Lo que ha de hacer un cristiano.

Finalmente, en el tercer capítulo, se hace un análisis del catecismo y se estudia el contenido teológico de esta *Doctrina Cristiana*. Se pone de relieve en este estudio la gran influencia tomista, aportación más importante del catecismo, según Carlos Cremades, haciendo hincapié en la asequible transmisión de la doctrina de Santo Tomás. Consigue Flórez una obra cuyo mayor logro es resumir, para una mentalidad infantil, cuanto ha de aprender un cristiano. Son también dignos de mención el uso de la Sagrada Escritura y el de las leyes canónicas, lo que no deja de ser notorio, esto último, en un catecismo.

M. Alonso de Diego

**Maria Gabriella DIONISI (ed.), *Il Paraguay. La storia, il territorio, la gente. Antologia di racconti***, Antonio Pellicani Editore, Roma 2001, 180 pp.

Nos encontramos ante una cuidada selección de cuentos paraguayos, recogidos y traducidos exquisitamente por María Gabriella Dionisi, profesora de Lengua y Literatura Hispanoamericanas en la Università della Tuscia di Viterbo. La antología, publicada por el Istituto Italo-Latinoamericano, está precedida por una introducción que es un esencial y clarificador estudio de la autora acerca de la historia de Paraguay. De los cuatro apartados, el primero, *Brevi cenni storici*, resume los acontecimientos históricos más relevantes acontecidos desde la primera vez que se menciona este país en un *Memorial* de 1528, hasta el actual

presidente Luis González Macchi. El segundo apartado, *Cultura e società*, analiza la influencia de los hechos históricos sobre la entera realidad del Paraguay, que ha aprendido, en palabras de la autora, «a metabolizar el sufrimiento sordo, ancestral, que se ha traducido en una extenuante defensa de la propia identidad, de los propios mitos y de la propia cultura, contra todo tipo de colonización, e incluso de hibridación». Quedan expuestos, breve y claramente, los problemas de analfabetismo, de bilingüismo, de mercado editorial y de la falta de voluntad política para la difusión de la cultura, vistos desde una perspectiva diacrónica. Los dos últimos apartados, *L'evoluzione letteraria* y *Le nuove vie della letteratura: gli anni '80 e '90*, insisten en los problemas anteriormente expuestos, subrayando la inevitable vinculación y dependencia de la literatura, de los proyectos editoriales, dependientes a su vez de la economía e intenciones de los distintos gobiernos. Queda constancia también, tanto de la pujanza de la literatura en el exilio, como del injustificado desconocimiento de los escritores que permanecieron en territorio paraguayo y que, sólo en la última fase de la dictadura de Stroessner, comenzaron un movimiento transversal capaz de actuar, desde el interior, sobre la conciencia nacional.

La antología, que consta de dieciséis cuentos, está dividida temáticamente, como expresa el título, en *la storia* (seis cuentos), *il territorio* (tres) y *la gente* (siete). La variedad de los trabajos evidencia la intensa vida intelectual que tiene hoy el país. Más allá de los intentos literarios de autores singulares, destaca una determinada voluntad de superar el *impasse* del pasado buscando eliminar en sus raíces las razones de su autoexclusión. No es casual el hecho de que los autores elegidos, a excepción de Josefina Plá, estén todos vivos y plenamente insertos en la difícil operación de describir y de interpretar el carácter y la historia paraguaya.

La lectura de los cuentos, de alta calidad literaria, es gratísima. Los distintos temas tra-

### Reseñas

tados, siempre en estructuras literarias muy escogidas y adecuadas, los distintos ritmos, lenguajes, ambientes y suministro de la información, forman un gran mosaico narrativo, que consigue acertadamente dar noticia de las realidades que abarca su ambicioso título. Al final del libro, enmarcando los relatos, se ofrece un listado del vocabulario paraguayo empleado y su traducción al castellano, así como una breve nota biográfica de los autores presentes en la antología. Tras la aparición de esta espléndida colección de cuentos, sólo queda decir que sus autores elevan la narrativa corta paraguaya a los más altos niveles entre toda la narrativa hispanoamericana, por otra parte, la más rica, en su conjunto, que se escribe en nuestros días.

M. Alonso de Diego

**Gilberto DUQUE MEJÍA**, *Cinco siglos de producción teológica en Colombia. Corpus Theologicum Colombianum*, Centro Editorial Javeriano, Bogotá 2001, 157 pp + CD-ROM

Gilberto Duque es un sacerdote de la Arquidiócesis de Bogotá, doctor en Teología. Su trabajo de investigación para optar a este grado académico fue el libro que presentamos.

Esta obra se inscribe en el esfuerzo de intelectuales colombianos, de diversas áreas científicas, para rescatar los innumerables fondos de sus bibliotecas y presentar al público el alto nivel cultural que ha existido en Colombia desde los tiempos de la Colonia. Dentro de estos trabajos podemos citar el proyecto *Hacia una historia del pensamiento filosófico en Colombia 1620-2000*, de la que ya se han publicado los cuatro primeros CDs que reúnen 24 obras.

Duque ha recogido, analizado y sistematizado toda la producción teológica realizada en Colombia desde el siglo XVI hasta el XX. Ha recorrido todo el país y ha logrado construir un auténtico *Corpus Theologicum* en el que ha identificado 17.099 obras teológicas, correspondientes a 11.315 autores y cerca de 6.000 anónimos. El primer tomo analiza el

desarrollo cronológico dividiendo la producción teológica en «Nuestro pasado colonial» (siglos XVI y XVIII), «Virreinato de Nueva Granada» (siglo XVIII), «Nuestra Independencia» (siglo XIX), «Actual República de Colombia» (siglo XX). El segundo tomo estudia los documentos teológicos según escuelas: dominica, agustina, franciscana, jesuita y clero diocesano. En el tercer y último tomo, la división es según temas tratados, para lo cual establece 47 apartados. Según él mismo explica en la introducción ha tardado doce años en realizar este trabajo.

Esta ingente labor investigadora permite acceder, en el CD-ROM, a toda la obra teológica colombiana desde diversos puntos de vista. Cada obra está identificada según: año, autor, título, escuela a la que pertenece y tema de que trata; además, se informa del archivo o biblioteca colombiana en que se encuentra. El libro recoge las diversas introducciones a cada uno de los apartados del índice, en los que se destaca los aspectos y autores más relevantes de cada época, escuela o tema.

*Cinco siglos* es, por tanto, de los libros que resultan imprescindibles en cualquier biblioteca y aporta información necesaria para los dedicados al estudio de la historia de la Iglesia, la teología o la historia en general de Colombia. Es, además, un magnífico ejemplo a seguir en otros países ya que permite rescatar valiosos fondos antiguos, en muchos casos desconocidos, y que muestra el desarrollo autóctono que tuvo la teología en Latinoamérica desde los primeros años de la Colonia.

C.J. Alejos

**Javier GARCÍA GONZÁLEZ**, *Teología india de América*, Editorial Nueva Evangelización, México 2001, 298 pp.

Como anunciaba el cardenal Joseph Ratzinger, en su intervención ante la plenaria de la Pontificia Comisión para América Latina, celebrada en Roma del 20 al 23 de marzo de 2001, la situación teológica de América Lati-